

pediterantur significante, et pacem pro regno et rege Poloniae petente, neue regnum Poloniae ex parte Caesaris celsitudinis turbaretur vel infestaretur intercedente, Serenitatisque vestrae hanc singularem esse voluntatem exponente, Legati serenitatis vestrae significatio et intercessio cum Caesaris celsitudini significata fuisset, In fauorem serenitatis vestrae, cui omnis honos et gratia debetur, iuxta modum praedictum, ut Cosaci facinorosexquirantur et poena perfecta puniantur, aut ratione muneris aliquantuli eorum delicta condonentur, hac inquam conditione litterae Caesaris celsitudinis ad Regem Poloniae sunt datae. Si autem ex parte Serenitatis vestrae foedus et pax sollicitata non fuisset, nulla ratione Caesaris celsitudo foedus cum regno Poloniae inijsset. In fauorem autem Serenitatis vestrae regno et Regi Poloniae singularem gratiam Caesaris celsitudo exhibuit. Quod tam Serenitas vestra, quam etiam Rex et regnum Poloniae sibi certo persuadere debent. Serenitatem vestram bene felicissimaeque valere cupimus. Datum Constantinopoli in fine mensis Sabaum nuncupati, Anno prophetae nostri sacraei Mahumeddi nongentesimo, nonagesimo, octauo. Iesu vero Anno millesimo quingentesimo nonagesimo, die duodecimo mensis Iunii.

The same in English.

MOST glorious, and the most resplendent of women, most select Princesse, most gracious Elizabeth Queene of the valiant followers of Iesus in the famous kingdom of England, most wise gouernesse of all the affaires and bussinesses of the people and family of the Nazarens, most sweet fountaine of brightnesse and glory, most acceptable cloud of raine, inheritresse and Ladie of the blessednesse and glory of the renowned kingdome of England, to whom in humble wise all men offer their petitions: wishing of the almightie Creator most happie increase and prosperous successe vnto all your Maiesties affaires and actions, and offering vp mutuall and perpetuall vowes worthy of our familiarity, with eternall prayes: In most friendly manner we signifie vnto your princely Highnesse, that certaine yeeres past the most mightie Cesarlike maiestie of the Grand Signor waged vnspeakeable warres with Casul-bas the Prince of the Persians, in regarde of which warres he would not goe in battell against any other places; and for that cause certaine theeuues in the partes of Polonia called Cosacks, and other notorious persons